



TVORÍME VEDOMOSTNÚ SPOLOČNOSŤ  
Európsky fond regionálneho rozvoja



Riadiaci orgán OPIS



MINISTERSTVO FINANCIÍ  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Sprostredkovateľský orgán OPIS



EURÓPSKA ÚNIA

## **DODATOK č. 1**

### **K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

#### **Č. Z2111012003401 zo dňa 20. mája 2013 (ďalej aj ako „Dodatok“)**

**ČÍSLO DODATKU K ZMLUVE: DZ211101200340101**

Tento Dodatok je uzavretý medzi:

### **1. ZMLUVNÉ STRANY**

#### **1.1. Poskytovateľ**

názov : **Úrad vlády Slovenskej republiky**  
sídlo : Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1, Slovenská republika  
IČO : 00151513  
DIČ : 2020845057  
konajúci : Ing. Igor Federič, vedúci úradu vlády Slovenskej republiky

ako Riadiaci orgán pre OPIS

v zastúpení

názov : **Ministerstvo financií Slovenskej republiky**  
sídlo : Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava 15, Slovenská republika  
IČO : 00151742  
DIČ : 2020798351  
konajúci : Ing. Jaroslav Mikla, vedúci služobného úradu

ako Sprostredkovateľský orgán pre OPIS

na základe Zmluvy o delegovaní právomoci z Riadiaceho orgánu na Sprostredkovateľský orgán pod Riadiacim orgánom pre Operačný program Informatizácia spoločnosti zo dňa 22.12.2009

(ďalej len „Poskytovateľ“)

## 1.2. **Prijímateľ**

názov : **Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky**  
sídlo : Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava  
konajúci : JUDr. Miroslav Lajčák, podpredseda vlády a minister zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky  
IČO : 00699021  
DIČ : 2020879344  
banka : Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava  
číslo účtu vo formáte IBAN  
zálohové platby: a)  
refundácia: a)

(ďalej len „Prijímateľ“)

## 2. **PREDMET A ÚČEL DODATKU**

Predmetom tohto Dodatku je zmena Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z2111012003401 zo dňa 20. mája 2013 (ďalej len „Zmluva“) na realizáciu aktivít projektu: Elektronizácia služieb na úseku ochrany práv a záujmov občanov a podnikateľov SR v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky (ďalej len „Projekt“), kód ITMS Projektu: 21110120034

2.1. Znenie článku 1 bod 1.1. Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

### **Poskytovateľ**

názov : **Úrad vlády Slovenskej republiky**  
sídlo : Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1, Slovenská republika  
IČO : 00151513  
DIČ : 2020845057  
konajúci : Ing. Igor Federič, vedúci úradu vlády Slovenskej republiky

ako Riadiaci orgán pre OPIS

v zastúpení

názov : **Ministerstvo financií Slovenskej republiky**  
sídlo : Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava 15, Slovenská republika  
IČO : 00151742  
DIČ : 2020798351  
konajúci : Ing. Jaroslav Mikla, vedúci služobného úradu

ako Sprostredkovateľský orgán pre OPIS

na základe Zmluvy o delegovaní právomoci z Riadiaceho orgánu na Sprostredkovateľský orgán pod Riadiacim orgánom pre Operačný program Informatizácia spoločnosti zo dňa 22.12.2009

(ďalej len „Poskytovateľ“)

2.2. Znenie článku 1 bod 1.2. Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

**Prijímateľ**

názov : **Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky**  
sídlo : Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava  
konajúci : JUDr. Miroslav Lajčák, podpredseda vlády a minister zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky  
IČO : 00699021  
DIČ : 2020879344  
banka : Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava  
číslo účtu vo formáte IBAN  
zálohové platby: a)  
refundácia: a)

(ďalej len „Prijímateľ“)

2.3. Znenie článku 2 bod 2.4. Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

„Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **31.10.2015**. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu nastane/vykoná sa nasledovný úkon/skutočnosť: „Záverečný preberací protokol“ na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/skutočnosť považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.“

2.4. Znenie článku 3 bod 3.1. písmeno b) Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

„celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít projektu predstavujú sumu **9 926 696 EUR** (slovom: deväť miliónov deväťstodvadsaťšesť tisíc šesťstodeväťdesiatšesť EUR),“

2.5. Znenie článku 3 bod 3.1. písmeno c) Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

„Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky **9 926 696 EUR** (slovom: deväť miliónov deväťstodvadsaťšesť tisíc šesťstodeväťdesiatšesť EUR), čo predstavuje 100 % (slovom: sto percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písmeno b) tohto článku Zmluvy,“

2.6. Znenie článku 5 bod 5.1. Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

„Zmluvné strany sa dohodli, že vzhľadom na právnu formu Prijímateľa sa použije z článku 15 VZP výlučne odsek 1 a vzhľadom na určený systém financovania: kombinácie zálohových platieb a refundácie sa z článku 16 VZP použijú odseky 4 a 5.“

2.7. Príloha č. 2 Zmluvy - Predmet podpory NFP sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1 Dodatku č. 1 Zmluvy - Predmet podpory NFP.

### 3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú týmto Dodatkom nezmenené. Platné znenie Všeobecných zmluvných podmienok k Zmluve o poskytnutí NFP je zverejnené na [www.informatizacia.sk](http://www.informatizacia.sk).
- 3.2. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
- 3.3. Dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.4. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa.....

Podpis: .....

Ing. Jaroslav Mikla, vedúci služobného úradu

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa.....

Podpis: .....

JUDr. Miroslav Lajčák, podpredseda vlády a minister zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

#### **Prílohy:**

Príloha č. 1 Predmet podpory NFP

**PREDMET PODPORY NFP****1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Elektronizácia služieb na úseku ochrany práv a záujmov občanov a podnikateľov SR v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky	
Kód ITMS	21110120034	
Operačný program	Informatizácia spoločnosti	
Spolufinancovaný z	ERDF	
Prioritná os	1 Elektronizácia verejnej správy a rozvoj elektronických služieb	
Opatrenie	1.1 Elektronizácia verejnej správy a rozvoj elektronických služieb na centrálnej úrovni	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Služby a aplikácie pre občana (elektronické zdravotníctvo, elektronická štátna správa, elektronické učenie, elektronické začlenenie atd.)	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Neuplatňuje sa	100,00	Mestské

**2. Miesto realizácie Projektu**

NUTS II	NUTS 2 Západné Slovensko
NUTS III	Trenčiansky kraj
Okres	
Obec	
Ulica	
Číslo	

NUTS II	NUTS 2 Západné Slovensko
NUTS III	Trnavský kraj
Okres	
Obec	
Ulica	
Číslo	

NUTS II	NUTS 2 Stredné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj
Okres	
Obec	
Ulica	
Číslo	

NUTS II	NUTS 2 región Bratislava
NUTS III	Bratislavský kraj
Okres	Okres Bratislava I
Obec	Bratislava – Staré mesto
Ulica	Hlboká cesta
Číslo	2

NUTS II	NUTS 2 Východné Slovensko
NUTS III	Košický kraj
Okres	
Obec	
Ulica	
Číslo	

NUTS II	NUTS 2 Západné Slovensko
NUTS III	Nitriansky kraj
Okres	
Obec	
Ulica	
Číslo	

NUTS II	NUTS 2 Východné Slovensko
NUTS III	Prešovský kraj
Okres	
Obec	
Ulica	
Číslo	

NUTS II	NUTS 2 Stredné Slovensko
NUTS III	Žilinský kraj
Okres	
Obec	
Ulica	
Číslo	

### 3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	vybudovanie elektronických služieb MZVaEZ SR, vytvorením a nasadením informačného systému MZVaEZ SR ako aj prepojením s ÚPVS a ISVS iných inštitúcií verejnej správy.
Špecifický cieľ projektu 1	vybudovanie riešenia zabezpečujúceho služby, ktoré priamo vykonáva MZVaEZ SR
Špecifický cieľ projektu 2	vybudovanie riešenia zabezpečujúceho služby, ktoré sprostredkováva MZVaEZ SR
Špecifický cieľ projektu 3	vybudovanie systému, ktorý bude obsahovať vlastnosti pre riešenie požiadaviek občanov a podnikateľov v oblastiach podpory pri cestách do zahraničia, riešení krízových situácií, podpory podnikateľského prostredia, konzulárnych a zdieľaných služieb

#### 4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet nových alebo inovovaných služieb verejnej správy poskytovaných občanom (G2C)	Počet	0	2013	7	2015
	Počet zavedených elektronických služieb dostupných on-line	Počet	0	2013	27	2015
	Počet zavedených elektronických služieb pre zdravotne postihnuté osoby a ďalšie znevýhodnené skupiny	Počet	0	2013	27	2015
	Počet zavedených proaktívnych služieb	Počet	0	2013	1	2015
	Počet zavedených služieb s obojsmernou komunikáciou	Počet	0	2013	2	2015
	Počet zavedených transakčných služieb	Počet	0	2013	5	2015
Dopad	Počet zavedených elektronických služieb pre zdravotne postihnuté osoby a ďalšie znevýhodnené skupiny	Počet	27	2015	27	2020

#### Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	Počet zavedených elektronických služieb dostupných online	Počet	0	2013	27	2015
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet zavedených elektronických služieb dostupných online	Počet	0	2013	27	2015
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet zavedených elektronických služieb pre zdravotne postihnuté osoby a ďalšie znevýhodnené skupiny	Počet	0	2013	27	2015
Dopad	Počet zavedených elektronických služieb pre zdravotne postihnuté osoby a ďalšie znevýhodnené skupiny	Počet	27	2015	27	2020

## 5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Analýza a dizajn	Počet nových alebo inovovaných služieb verejnej správy poskytovaných občanom (G2C)	Počet	7
		Počet zavedených elektronických služieb dostupných on-line	Počet	2
		Počet zavedených elektronických služieb pre zdravotne postihnuté osoby a ďalšie znevýhodnené skupiny	Počet	5
		Počet zavedených proaktívnych služieb	Počet	1
		Počet zavedených služieb s obojsmernou komunikáciou	Počet	27
		Počet zavedených transakčných služieb	Počet	27
2	Implementácia	Počet nových alebo inovovaných služieb verejnej správy poskytovaných občanom (G2C)	Počet	7
		Počet zavedených elektronických služieb dostupných on-line	Počet	2
		Počet zavedených elektronických služieb pre zdravotne postihnuté osoby a ďalšie znevýhodnené skupiny	Počet	5
		Počet zavedených proaktívnych služieb	Počet	1
		Počet zavedených služieb s obojsmernou komunikáciou	Počet	27
		Počet zavedených transakčných služieb	Počet	27
3	Testovanie	Počet nových alebo inovovaných služieb verejnej správy poskytovaných občanom (G2C)	Počet	7
		Počet zavedených elektronických služieb dostupných on-line	Počet	2
		Počet zavedených elektronických služieb pre zdravotne postihnuté osoby a ďalšie znevýhodnené skupiny	Počet	5
		Počet zavedených proaktívnych služieb	Počet	1
		Počet zavedených služieb s obojsmernou komunikáciou	Počet	27
		Počet zavedených transakčných služieb	Počet	27
4	Nasadenie	Počet nových alebo inovovaných služieb verejnej správy poskytovaných občanom (G2C)	Počet	7
		Počet zavedených elektronických služieb dostupných on-line	Počet	2
		Počet zavedených elektronických služieb pre zdravotne postihnuté osoby a ďalšie znevýhodnené skupiny	Počet	5
		Počet zavedených proaktívnych služieb	Počet	1
		Počet zavedených služieb s obojsmernou komunikáciou	Počet	27
		Počet zavedených transakčných služieb	Počet	27



5	Obstaranie a nasadenie HW a SW licencií	Počet nových alebo inovovaných služieb verejnej správy poskytovaných občanom (G2C)	Počet	7
		Počet zavedených elektronických služieb dostupných on-line	Počet	2
		Počet zavedených elektronických služieb pre zdravotne postihnuté osoby a ďalšie znevýhodnené skupiny	Počet	5
		Počet zavedených proaktívnych služieb	Počet	1
		Počet zavedených služieb s obojsmernou komunikáciou	Počet	27
		Počet zavedených transakčných služieb	Počet	27

## 6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Analýza a dizajn	07/2014	02/2015
Implementácia	11/2014	08/2015
Testovanie	02/2015	09/2015
Nasadenie	02/2015	09/2015
Obstaranie a nasadenie HW a SW licencií	11/2014	07/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	07/2013	10/2015
Publicita a informovanosť	07/2013	10/2015

## 7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
610620 Osobné náklady	241 380,00	0,00	241 380,00	Riadenie projektu
633002 Výpočtová technika	20 000,00	0,00	20 000,00	Riadenie projektu
637001 Školenia, kurzy, semináre, porady, konferencie, sympóziá	50 400,00	0,00	50 400,00	Nasadenie
637003 Propagácia, reklama a inzercia	30 000,00	0,00	30 000,00	Publicita a informovanosť
637005 Špeciálne služby	356 040,00	0,00	356 040,00	Riadenie projektu
711003 Nákup softvéru	2 040 792,00	0,00	2 040 792,00	Analýza a dizajn
	3 961 692,00	0,00	3 961 692,00	Implementácia
	346 656,00	0,00	346 656,00	Nasadenie
	1 250 376,00	0,00	1 250 376,00	Obstaranie a nasadenie HW a SW licencií

	672 072,00	0,00	672 072,00	Testovanie
713002 Výpočtovej techniky	778 392,00	0,00	778 392,00	Obstaranie a nasadenie HW a SW licencií
713006 Komunikačná infraštruktúra	178 896,00	0,00	178 896,00	Obstaranie a nasadenie HW a SW licencií
<b>CELKOVO</b>	<b>9 926 696,00</b>	<b>0,00</b>	<b>9 926 696,00</b>	

## 8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Analýza a dizajn	2 040 792,00	0,00	2 040 792,00
2	Implementácia	3 961 692,00	0,00	3 961 692,00
3	Testovanie	672 072,00	0,00	672 072,00
4	Nasadenie	397 056,00	0,00	397 056,00
5	Obstaranie a nasadenie HW a SW licencií	2 207 664,00	0,00	2 207 664,00
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	617 420,00	0,00	617 420,00
	Publicita a informovanosť	30 000,00	0,00	30 000,00
<b>CELKOVO</b>		<b>9 926 696,00</b>	<b>0,00</b>	<b>9 926 696,00</b>



